

Induktive Sensoren DéTECTEURS inductifs Inductive sensors DW-AS-52□-P12



| | | | | | |
|-------------------------------------|------------|---|---------------|-------------------------------|--|
| Durchmesser Diamètre Diameter | M12 | Schaltabstand Portée Operating distance | 2,5 mm | Einbau Montage Mounting | bündig noyable embeddable |
|-------------------------------------|------------|---|---------------|-------------------------------|--|

- 500 bar dauerhochdruckfest**
- 1 Mio. Druckzyklen
 - Für Spitzendrücke bis 1000 bar
 - Edelstahlgehäuse mit **stabiler Kera- mikscheibe**
 - Temperaturbeständig bis 100 °C
 - Grosser Schaltabstand von 2,5 mm
 - Stirnseitig **gasdicht & IP 68**
 - Hydraulikgerechtes Gewinde M12 x 1
 - Geeignet für Einsatz im Hochvakuum

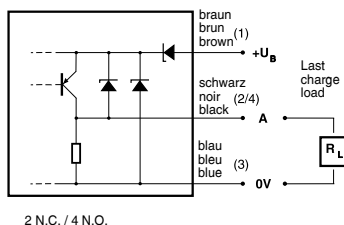
- Résistant aux pressions permanentes jusqu'à 500 bar**
- 1 mio. cycles de pression
 - Pressions en pointe jusqu'à 1000 bar
 - Boîtier en acier INOX avec **face sensible résistante en céramique**
 - Résistant aux températures jusqu'à 100 °C
 - Longue portée de 2,5 mm
 - Face sensible **étanche aux gaz & IP 68**
 - Filetage hydraulique standard M12 x 1
 - Convient pour applications sous vide

- 500 bar continuous pressure resistant**
- 1 million pressure cycles
 - For peak pressures up to 1000 bar
 - Stainless-steel housing with **robust ceramic sensing face**
 - Temperature resistant up to 100 °C
 - Long operating distance of 2.5 mm
 - Sensing face **gas tight & IP 68**
 - Standard hydraulics threading M12 x 1
 - Suitable for applications in high vacuum

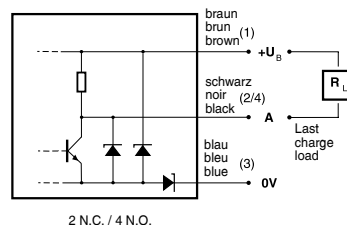
| Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2) | Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2) | Technical data: (according to IEC 60947-5-2) | |
|---|---|---|--|
| Betriebsdruck | Pression de service | Operating pressure | 500 bar max. |
| Spitzendruck | Pression de pointe | Peak pressure | 1000 bar max. |
| Vakuum bis | Vide jusqu'à | Vacuum down to | 10 ⁻³ Torr |
| Bemessungsschaltabstand s _n | Portée nominale s _n | Rated operating distance s _n | 2,5 mm |
| Hysterese | Hystérèse | Hysteresis | 8 % typ. |
| Normmessplatte | Cible normalisée | Standard target | 10 x 10 x 1 mm ³ |
| Wiederholgenauigkeit | Reproductibilité | Repeat accuracy | 0,1 mm* |
| Betriebsspannungsbereich U _B | Tension de service U _B | Supply voltage range U _B | 10 ... 30 VDC |
| Zulässige Restwelligkeit | Ondulation admissible | Max. ripple content | 20% U _B |
| Ausgangsstrom | Courant de sortie | Output current | ≤ 200 mA |
| Spannungsabfall an Ausgängen | Chute de tension aux sorties | Output voltage drop | 2,0 V max. bei / à / at 200 mA |
| Leerlaufstrom | Courant hors-charge | No-load supply current | 10 mA max. |
| Sperrstrom der Ausgänge | Courant résiduel | Leakage current | ≤ 0,1 mA |
| Schaltfrequenz | Fréquence de commutation | Switching frequency | ≤ 600 Hz |
| Bereitschaftsverzögerung | Retard à la disponibilité | Time delay before availability | ≤ 50 msec |
| Umgebungstemperaturbereich T _A | Plage de température ambiante T _A | Ambient temperature range T _A | -25 ... + 100 °C |
| Temperaturdrift von s _r | Dérive en température de s _r | Temperature drift of s _r | ± 10 % (-25 ... +70 °C) ± 15 % (+70 ... +100°C) |
| Kurzschlusschutz | Protection contre les courts-circuits | Short-circuit protection | eingebaut / intégrée / built-in |
| Verpolungsschutz | Protection contre les inversions | Voltage reversal protection | eingebaut / intégrée / built-in |
| Induktionsschutz | Protection contre les tensions induites | Induction protection | eingebaut / intégrée / built-in |
| Schocken und Schwingen | Chocs et vibrations | Shocks and vibration | IEC 60947-5-2 / 7.4 |
| Leitungslänge | Longueur du câble | Cable length | 300 m max. |
| Gewicht | Poids | Weight | Siehe Seite 3 / voir page 3 / see page 3 |
| Schutzart (aktive Fläche) | Indice de protection (face sensible) | Degree of protection (sensing face) | IP 68 |
| EMV-Schutz: | Protection CEM: | EMC protection: | |
| IEC 60947-5-2 (7.2.3.1) | CEI 60947-5-2 (7.2.3.1) | IEC 60947-5-2 (7.2.3.1) | 1 kV |
| IEC 61000-4-2 | CEI 61000-4-2 | IEC 61000-4-2 | Level 2 |
| IEC 61000-4-3 | CEI 61000-4-3 | IEC 61000-4-3 | Level 3 |
| IEC 61000-4-4 | CEI 61000-4-4 | IEC 61000-4-4 | Level 3 |
| Gehäusematerial | Matériau du boîtier | Housing material | Edelstahl Nr. / acier INOX no./ stainless steel no. 1.4305 |
| Aktive Fläche | Face sensible | Sensing face | ZrO ₂ |
| Anschlusstecker | Raccordement | Connection | S12 |

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

PNP

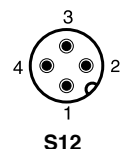


NPN



* (U_B = 20 ... 30 VDC, T_A = 23 °C ± 5 °C)

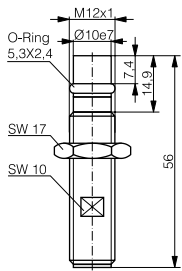
**Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)
Attribution des pins (vue sur appareil)
Pin assignment (view onto device)**



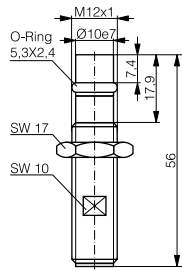
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
 These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).

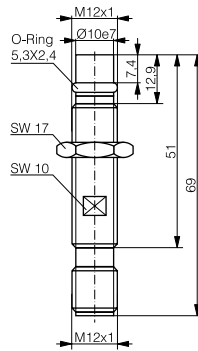
DW-AS-52#-P12-624



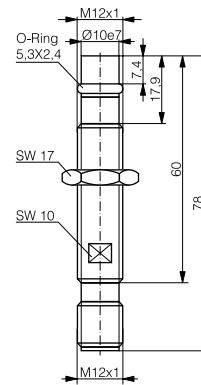
DW-AS-52#-P12-630



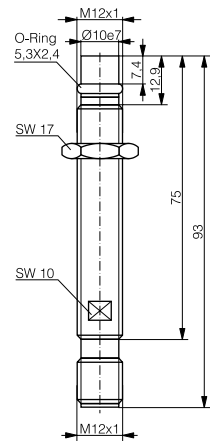
DW-AS-52#-P12



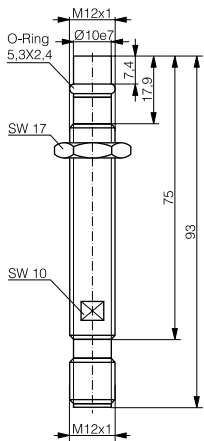
DW-AS-52#-P12-627



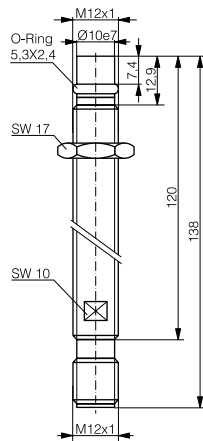
DW-AS-52#-P12-621



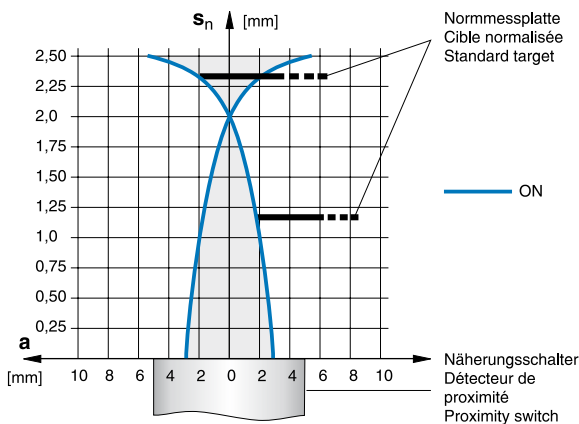
DW-AS-52#-P12-635



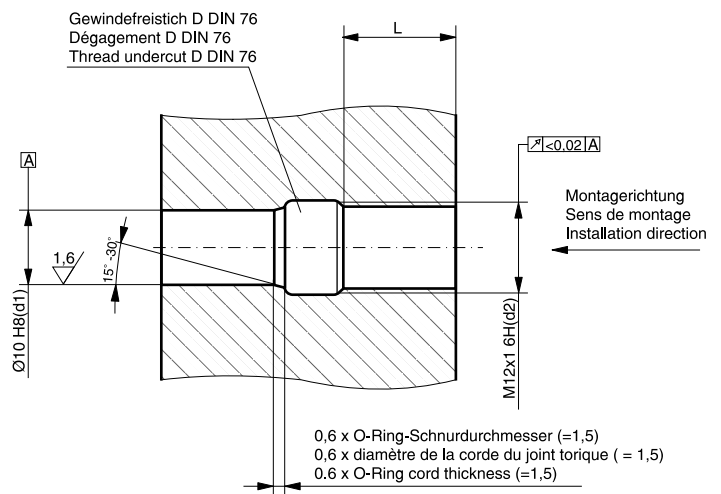
DW-AS-52#-P12-622



Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

L: empfohlene Einschraubtiefe: $L \geq 0,8 \times d2$
 profondeur de taraudage recommandée: $L \geq 0,8 \times d2$
 recommended installation depth: $L \geq 0,8 \times d2$

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

| | | | | | | | | | |
|--------------|------------|--------|-------------|-----------|-------------|---------|-------------|---------------------|-------------|
| Stahl FE 360 | | Kupfer | | Aluminium | | Messing | | Edelstahl V2A | |
| Acier FE 360 | 1,0 | cuivre | 0,27 | aluminium | 0,32 | laiton | 0,45 | acier INOX V2A | 0,75 |
| Steel FE 360 | | copper | | aluminum | | brass | | stainless steel V2A | |

* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

| Artikelnummer Numéro d'article Part number | Typenbezeichnung Désignation Part reference | Schaltung Polarité Polarity | Anschluss Raccordement Connection | Ausgang Sortie Output | Gewicht Poids Weight |
|--|---|-----------------------------------|---|---------------------------------|----------------------------|
| 320 520 758 | DW-AS-521-P12 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 31 g |
| 320 520 759 | DW-AS-522-P12 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 31 g |
| 320 520 760 | DW-AS-523-P12 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 31 g |
| 320 520 761 | DW-AS-524-P12 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 31 g |
| 320 520 762 | DW-AS-521-P12-621 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 42 g |
| 320 520 763 | DW-AS-522-P12-621 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 42 g |
| 320 520 764 | DW-AS-523-P12-621 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 42 g |
| 320 520 765 | DW-AS-524-P12-621 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 42 g |
| 320 520 766 | DW-AS-521-P12-622 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 50 g |
| 320 520 767 | DW-AS-522-P12-622 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 50 g |
| 320 520 768 | DW-AS-523-P12-622 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 50 g |
| 320 520 769 | DW-AS-524-P12-622 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 50 g |
| 320 520 770 | DW-AS-521-P12-624 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 27 g |
| 320 520 771 | DW-AS-522-P12-624 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 27 g |
| 320 520 772 | DW-AS-523-P12-624 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 27 g |
| 320 520 773 | DW-AS-524-P12-624 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 27 g |
| 320 520 774 | DW-AS-521-P12-627 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 35 g |
| 320 520 775 | DW-AS-522-P12-627 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 35 g |
| 320 520 776 | DW-AS-523-P12-627 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 35 g |
| 320 520 777 | DW-AS-524-P12-627 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C.. | 35 g |
| 320 520 778 | DW-AS-521-P12-630 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 27 g |
| 320 520 779 | DW-AS-522-P12-630 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 27 g |
| 320 520 780 | DW-AS-523-P12-630 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 27 g |
| 320 520 781 | DW-AS-524-P12-630 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 27 g |
| 320 520 782 | DW-AS-521-P12-635 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 42 g |
| 320 520 783 | DW-AS-522-P12-635 | NPN | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 42 g |
| 320 520 784 | DW-AS-523-P12-635 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Schliesser / à fermeture / N.O. | 42 g |
| 320 520 785 | DW-AS-524-P12-635 | PNP | Stecker / connecteur / connector S12 | Öffner / à ouverture / N.C. | 42 g |

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.